



El Cuidador Extra

Noviembre 2007
Volumen 2, Edición 4

United Domestic Workers of America

2007 – UN AÑO DE GRANDES NUEVOS CONTRATOS

DENTRO DE ESTA CUESTIÓN

- Grandes Nuevos Contratos
- Oficial de UDW y Elección de Junta Directiva y el levantamiento del Administrador AFSCME
- Ingreso de Unión Esta En Lo Mas Alto
- Batalla Sobre el Deposito Directo Ganado
- Tormenta de Fuego de California 2007

“Sueldos han aumentado desde el 20% a 61% desde el primer contrato en el 2002 hasta el 20. WOW!”

El UDW negoció seis Autoridades Públicas y tres Contratos de Asistencia Médica Addus. Éramos afortunados tener al negociador mejor del AFSCME, Curt Ostrander, como el Negociador Principal de UDW. Unas gracias muy grandes van a nuestros miembros de UDW que se ofrecieron como miembros de estos equipos negociadores muy acertados.

Los resultados:

- ✓ **Condado de Kern** - un contrato de un año con el aumento de salario del 12.5% a un alto de \$9.00 por hora y contribución de dólar de seguro médico en el máximo estatal.
- ✓ **Condado de Butte Addus** - 3.4% a aumento del 7.7% de salarios más de dos años incluso menos tiempo necesario de alcanzar pasos de salario; reembolso de tiempo de viajes aumentado; dos nuevos servicios cubiertos; y, realce de ventaja de permiso de entierro (cuenta de ratificación el 4 de diciembre).
- ✓ **Condado de Merced** - Aumento de salario del 20% más de tres años a un alto de \$9.00 por hora y número aumentado de proveedores elegibles para seguro médico.
- ✓ **Condado de Placer** - Aumento de salario del 17% más de tres años a un alto de \$10.00 por hora y número aumentado proveedores elegibles para seguro médico.
- ✓ **Condado de Riverside** - Aumento de salario del 27% más de cuatro años al máximo estatal de \$11.50 por hora y la nueva ventaja de salud de los dentales y visión.
- ✓ **Condado de Santa Barbara** - El aumento de salario del 10% más de tres años a un alto de \$11.00 por hora y 107 proveedores adicionales añadió al seguro médico. Los proveedores de registro reciben un estipendio de \$25.00, más salarios, sustituir a un proveedor dentro de dos horas.
- ✓ **Condado de Santa Barbara Addus** - Aumento de 3.5% de salarios más de dos años a un alto de \$11.39; reembolso de tiempo de viajes aumentado; dos nuevos servicios cubiertos; y, realce de ventaja de permiso de entierro (cuenta de ratificación el 4 de diciembre).

- ✓ **Condado de Stanislaus** - El aumento de salario del 14% más de tres años a alto de \$9.38 con la Reanimación Cardiopulmonar que entrena gratis y ningún coste para la seguridad comprueba a proveedores de registro.

Los Miembros de UDW en la Unidad Negociadora de la Autoridad Pública han venido un camino largo a partir de los días antes de sus contratos de unión cuando los salarios estaban en \$6.95 o \$7.11 por hora sin ventajas de salud o procedimiento de agravio. Los salarios han aumentado entre el 20% al 61% desde los primeros contratos en 2002 hasta 2004. ¡WOW!

Esto no ha sido un camino fácil, pero en todo momento, miembros de UDW - o Addus o los miembros de la Autoridad Pública - se han revelado en la Junta de Supervisores en sus "camisas verdes" para mostrar la solidaridad y hablar de parte de sus proveedores del mismo tipo. Los miembros de UDW han escrito cartas, hizo llamadas telefónicas, y correos electrónicos enviados para asegurar que los funcionarios con poder de decisión para sus salarios y ventajas sabían sus historias y por qué ellos merecieron salarios aumentados y ventajas.

PROVEEDORES DEL CUIDADO EN CASA + UDW = PODER Y LIDERAZGO

OFICIAL DE UDW Y ELECCIÓN DE JUNTA DIRECTIVA – LEVANTAMIENTO DEL ADMINISTRO DE AFSCME

Por primera vez en la historia de UDW, los miembros de unión votaron para decidir el funcionamiento a proveedores del cuidado en casa para conducir su unión y su futuro. Los que recibieron los mas votos son puestos en una lista en el sitio Web UDW en www.udwa.org. Esperamos el Ministerio de Trabajo, que supervisó la elección, certificar los resultados de elección. Sobre esta certificación, los nuevos Oficiales de UDW y los miembros de Junta Directiva y los de la Junta de Capitulo Locales serán instalados y nuestra unión paternal, AFSCME, levantará su administro y el UDW será gobernado por proveedores del cuidado en casa de UDW.

En 2005, AFSCME impuso un administro sobre el UDW citación de los Oficiales y Junta Directiva para el mal manejo financiero. Todos los antiguos oficiales y los miembros de la junta dimitieron. El UDW era más de \$3,000,000 endeudados entonces. Hoy, gracias a la dirección de AFSCME, el UDW tiene las deudas saldadas y ha restaurado su crédito y credibilidad.

La siguiente edición del *Cuidador* tendrá los resultados de certificación y más información de los nuevos Oficiales y Junta Directiva y las Juntas de Capitulo locales.

"El UDW era más de \$3,000,000 endeudados entonces. Hoy, gracias a la dirección de AFSCME, el UDW tiene las deudas saldadas y ha restaurado su crédito y credibilidad."

INGRESO DE UNIÓN DE UDW EN TODO UN TIEMPO ALTO

20,142 nuevos miembros de unión se han contratado durante la administración AFSCME. Gracias a nuestros organizadores de AFSCME y UDW y Organizadores de Miembros y la nueva filosofía de UDW de proveedores de cuidado de casa que conducen la unión - el nuevo ingreso en el UDW es en todo un tiempo alto.

Si usted nunca ha firmado una tarjeta de autorización y no es miembro de unión, una tarjeta y sobre pre-pagado incluso o llame a su oficina local o el peaje de Centro de Comunicación de Miembro libre al 800/621-5016 para mas información. Parte hecha de este movimiento poderoso para controlar su propio futuro.

NO CUESTA MAS HACER UN MIEMBRO DE UNION QUE UN PAGADOR DE TARIFA

UDW GANA LA LUCHA PARA DEPÓSITO DIRECTO PARA PROVEEDORES

El depósito directo de controles de nómina para proveedores de IHSS tiene que ser aprobado por la Legislatura de California antes de que esto pueda hacerse una ley y recibir la financiación del UDW y sus partidarios sienten que a casa se preocupan los proveedores merecen lo que la mayor parte de Californiano trabajador reciben de sus patrones.

El depósito directo es mucho mas seguro que un control enviado - no puede ser robado. Los proveedores perderán ya no un porcentaje de su dinero ganado difícil para comprobar cobrando en efectivo sitios - los controles de nómina serán depositados en un banco. Los proveedores esperarán ya no días después de que el control ha sido enviado del Regulador Estatal para recibir el dinero - la nómina depositada directa está disponible cuando depositado. Desde 2003, el UDW ha apoyado esfuerzos para el depósito directo libre y a partir de 2003 hasta 2005 los esfuerzos para conseguir legislación pasaron fallado. En 2006, el UDW hizo el depósito directo libre para proveedores como su prioridad superior legislativa y no introdujo ninguna otra legislación.

Con nuestro foco intenso en la cuenta introducida por el Representante Bonnie Garcia, (Condados de Riverside y Imperial) el UDW tenía a 73 coautores (legisladores que se contratan en apoyo de la cuenta) quién creyó que este era importante para proveedores de cuidado de casa. ¡La cuenta pasó!

El depósito directo es programado para ser puesto en práctica en el mayo de 2008. Los únicos criterios para usar depósito directo son que un proveedor de cuidado de casa debe haber trabajado en 90 días y que ellos tienen una cuenta bancaria. Para proveedores sin cuentas bancarias, el UDW trabaja con varios bancos en todas partes de California para hacer este proceso más fácil para usted. Para matricularse en el programa de depósito directo, se requerirá que usted llene formas - el UDW tendrá reuniones en todas partes del Estado para asistir a llenar las formas y proporcionaremos "un teléfono rojo" exento de peaje especial para ayudar por teléfono. Hablamos Vietnamita, Chino, Tagalog, Japonés, Español, y Somalia.

Hemos gastado muchos años tratando de conseguir el depósito directo libre para nuestros miembros. Para aquellos de ustedes que han contribuido a PEOPLE (la Gente Organizada para Promover la Igualdad Legislativa) - este es un ejemplo de lo que PEOPLE puede hacer para proveedores de cuidado de casa. Para muchos proveedores de cuidado de casa que han asistido a reuniones de Sacramento y han ayudado a educar a nuestros Legisladores sobre proveedores de cuidado de casa - muchas gracias para su contribución inestimable.

Más información estará disponible sobre el depósito directo en los meses próximos.

TORMENTA DE FUEGO CALIFORNIA 2007

Cuando los fuegos rabiaron sobre California del Sur y sobre todo con fuerza golpearon San Diego, la casa de UDW, estuvimos todos preocupados sobre familia, amados y nuestros miembros.

Tan pronto como las autopistas sin peaje de San Diego fueron limpiadas y eran capaces de conseguir la oficina, rápidamente enviamos cartas y automatizamos llamadas a las áreas afectadas que dicen a miembros a los que debemos ayudar aquí y que la filtración máscaras, ya no disponibles en las áreas afectadas, estaba siendo enviada de Washington, D C por nuestra unión paternal, AFSCME para la distribución a proveedores y sus clientes.

El personal de oficina de organización de San Diego fue a refugios para ofrecerse y buscar a nuestros miembros para asistirles con hoteles, alimento, y otros recursos. Movilizamos un "Tormenta de Fuego línea directa" que dio estado y números de teléfono de remisión de comunidad a miembros en nuestros condados de California del Sur.

Cuando nos permitieron en las áreas afectadas, los organizadores salieron a las casas de los miembros - o en algunos casos, sólo cenizas - para dar máscaras, alimento, y ayuda financiera. Encontramos tres miembros de UDW que sufrieron una pérdida total. El AFSCME envió a un enviado presidencial especial para ayudar a nuestros miembros y dar fondos para comenzar a reconstruir sus casas.

Aquí está una historia de un miembro con una pérdida total:

La casa de Nicole Booth en Ramona (Condado de San Diego) - construido por el abuelo de su marido - fue quemada a la tierra. Ella espera recuperar algunos artículos de sentimiento y valor cuando ella comienza a examinar cuidadosamente los escombros.

Un miembro del UDW, Nicole es un proveedor para su hija de 15 años, Alexia. Gracias a AFSCME, el UDW era capaz de ayudar a esta familia a comenzar su camino a la recuperación dándolos un cheque de \$5,000.

Para traer el orgullo a todos los proveedores de cuidado de casa nos gustaría contar sobre nuestro encuentro con Laura Gregoire, un miembro de UDW en San Diego. Laura y su familia fueron evacuadas durante seis días y les asistimos con el alimento cuando ellos volvieron. Su casa tenía el daño y la alfombra y la parte de la azotea tuvo que ser sustituida además de la limpieza de hollín de la casa entera. Cuando le preguntamos si ella quisiera la ayuda financiera, Laura contestó, "No, gracias. Por favor dé cualquier ayuda financiera que usted iba a darme a aquellas familias que sufrieron una pérdida total. Tuve suerte y ellos necesitan toda la ayuda que podemos darles."

Las ciudades y condados de las áreas quemadas además de recursos de comunidad reunidos a la preocupación y cuidado sus ciudadanos del mismo tipo. Aunque contáramos historias de la pérdida, hay tantos miembros de UDW que ayudaron a sus familias, clientes, vecinos y comunidades por esta crisis terrible. Estamos orgullosos de ellos y orgullosos haber sido una parte de ayuda.

Cuando le preguntamos si ella quisiera la ayuda financiera, Laura contestó, "No, gracias. Por favor dé cualquier ayuda financiera que usted iba a darme a aquellas familias que sufrieron una pérdida total. Tuve suerte y ellos necesitan toda la ayuda que podemos darles."